

LA VOZ DE PEÑAFIEL

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

AÑO III. NÚM. 99

Peñafiel, 2 de Julio de 1908.

REDACCIÓN
Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

+
PRIMER ANIVERSARIO
DEL SEÑOR

DON SATURIO PALOMO SANZ

Licenciado en Medicina y Cirugía y Bachiller en Ciencias
QUE FALLECIÓ EN PEÑAFIEL EL 16 DE JUNIO DE 1907

después de recibir los Santos Sacramentos

Su desconsolada esposa D.ª Emilia Barroso de Palomo; sus hijos D. Ester, D. Emiliano y D. Gerardo Palomo Barroso; nietos; hermana D.ª Bárbara González Sanz; hijos políticos D. Baltasar Alonso y D.ª Juana Lagunero; hermanos políticos D. Mariano, D. Salvador y D. Angel Barroso Mínguez; tíos, sobrinos, primos y demás parientes.

Suplican le encomiende a Dios en sus oraciones.

España vista por fuera

Después de cinco días de viaje y durante los cuales no había llegado a nuestras manos un periódico español que nos informara del estado de los negocios de nuestra patria, al llegar a la primera ciudad italiana de nuestro itinerario, nuestro mayor anhelo fué procurarnos noticias de la madre patria. Un semi-compatriota agrupado al consulado, nos acompañó y presentó en uno de los Ateneos Círculos de Recreo literarios; y allí recorrimos (¿porqué mentir?) con disgusto, nuestra prensa, precisamente en aquellos días en que la atmósfera estaba tan caldeada con la propaganda de la ley del terrorismo; pues parecía que se había apoderado de los españoles una fiebre infecciosa que de carácter epidémico; tenía por síntoma patognómico el desequilibrio del sistema nervioso y perturbación del cerebro.

Este fué el tema de discusión durante el que cada cual se despachó a su gusto, poniendo a nuestra nación y a sus políticos como... (suspendo la calificación).

Me lamentaba de la baja de nuestros cambios cuando no había motivo para ello: nuestros presupuestos liquidados con sobantes; nuestro cupón, pagado al corriente, todas las obligaciones satisfechas religiosamente; el desarrollo de nuestra riqueza avanzando cada vez más... nuestra paz interior y exterior, todo prendas seguras y de garantías que no puede ofrecer otra nación.

Verdad es todo lo que V. dice; pero la característica de España es la falta de formalidad. Quizá ninguna nación tenga tan asegurada la monarquía; pero España se distingue por la poca consecuencia de sus hombres políticos.

En España se lucha por la conquista del poder sólo para disfrutar los beneficios que al individuo en particular le reporta. Ideas, patriotismo, sinceridad... sólo son palabras de meeting; falta consecuencia en los hombres, pues lo mismo les da hoy por ensalzar una ley que combatirla al siguiente: el fin es crear una atmósfera de opinión falsa, en torpecer, obstruccionar; para que quebrantado el gobierno se canse y de crisis en crisis dimita el poder. No hay nobleza, no se opone a un programa económico, educativo ó de mejoramiento de la riqueza, otro mejor. En el parlamento no se discute de buena fé; aunque se tenga la convicción de que la ley que se discute es necesaria, si comba-

tiéndola se quebranta al gobierno, es lo que se desea... al país que lo parta un rayo.

Vea V. lo que en estos momentos pasa con el proyecto de Ley del Terrorismo. Cuando estos vandálicos atentados llenaban de luto las poblaciones, la opinión pública en masa protestaba indignada y pedía leyes de excepción; «son fieras y como a fieras hay que combatir». Esto lo decían todos los diarios. Hoy hay un gobierno que quiere poner en práctica esa ley y aquellos que la pedían, aquellos que pidieron el auxilio de las oposiciones para sacar a flote la Ley de Jurisdicciones la combaten; se unen con sus naturales enemigos los no monárquicos, y se arma el jaleo y sin pensar en que mañana serán llamados a regir los destinos de la monarquía, firman pactos y compromisos que en manera alguna podrán satisfacer.

La dura lección de la pérdida de las colonias, solo ha servido a España para no meterse en más aventuras y grato es consignar la conducta correcta y enérgica que observó en Marruecos agarrada a los acuerdos de la conferencia de Algeciras.

España es una Nación rica, su suelo es quizá el mejor de Europa, pero se ha dejado llevar su riqueza al extranjero. Porque extranjeros son los capitales que explotan sus ricas minas, extranjeros son los capitales que explotan sus ferrocarriles, y extranjeras son la mayor parte de las empresas navieras.

España tiene en su suelo su principal fuente de riqueza. Es agrícola y a la agricultura deben dedicarse todos sus empeños, todos sus estudios, todo su capital; no hay ramo que produzca más que la tierra bien cultivada. El día que España cultive a la moderna, aprovechando los veneros de riqueza que tantos ríos la están pidiendo, el día que esas aguas se encaucen, España no tendrá que envidiar a ninguna nación.

La riqueza forestal es inmensa; hace un siglo bastaba por sí sola para enriquecer a España; hoy es apenas sombra. Las demás naciones éramos tributarias suyas en maderas, ganados y lanas; hoy apenas ver esas siluetas de montañas descarnadas y sin una mala vegetación.

Desengañese V. amigo: nadie puede negar la honradez de los españoles, nadie sus grandes glorias; y sobre todo su brillante epopeya en el siglo de oro, reconociendo ser la primera en extender la civilización por el viejo y nuevo mundo. Pero España se quedó parada en el concierto, sus luchas interiores la esterilizaron, y hoy la comparamos a esos famosos guerreros que ya decrepitos y orlado de condecoraciones se contentan con cantar sus pasadas glorias.

(Continuará).

LA RECONQUISTA

(DISQUISICIONES HISTÓRICAS)

El estruendo pavoroso que causó la caída de D. Rodrigo y la pérdida de su ejército en la fatal jornada de Guadalete — 711 — retumbó en las abruptas montañas de la vieja Suevia y de la indomable Cantabria y despertó a sus hijos; que abandonando la esteva, empuñaron la lanza y embrazaron el escudo.

Ante el desbordado y asolador torrente de acero de la invasión árabe cayó todo lo secular que existía en el poderoso imperio de los godos, y ante la creciente ola de los hijos del desierto huyeron

los restos de aquella soberbia raza del Norte a refugiarse con sus penates entre los incultos descendientes de la estirpe ariana, que dormía a la sombra de sus seculares bosques, en el silencio solemne y magestuoso de sus montañas cubiertas de nieve.

Allí fueron a parar los *hi-dal goth!* Se fundieron con la raza celtica-ariana, y los torrentes de sangre azul se mezclaron con la generosa sangre roja!

Todo cedió al impulso del árabe triunfador; solo una estrecha faja de Galicia y Cantabria se opusieron al poder incontrastable del hijo de Agar, iniciando la sublime epopeya de ocho siglos, que terminó en la oriental Granada; los pendones alarbes fueron arrollados por primera vez ante la cueva del *Auseba* y los *Koklanes* del desierto huyeron a toda brida ante los lobos de las montañas; las espadas galaicas—dice el poeta árabe Saed-Ebn-Hissen—*fueron látigos de Dios que se cebaron en los fieles musulimes, y sus hojas matadoras no volvieron a dormir en las vainas!*...

Después de la gloriosa victoria de Covadonga, onda tras onda de sangre, los *Reyes de Galicia* fueron avanzando y recobrando lentamente palmo a palmo del poder del invasor la tierra que guardaba los huesos y las venerandas cenizas de sus mayores.

Jamás existió el reino de Asturias, que decantian nuestros historiadores; si el *Reino de Galicia*, como le nombraban los árabes, los Papas y los extranjeros de la reconquista. *Rex Gallaicoe*, escribía el Papa Juan II; *Reyes de Djalikyac*, los árabes como se vé en Conde; *Medina-Galicia* llamaban a Zamora; *Añóns rey de Galikia*, a D. Alfonso el Magno; y *Rex Gallaicoe*, los anales bertinianos a D. Alfonso II el Casto. Porque la corte ó cuartel real estuvieran en Pravia, Lugo, Oviedo, León, etc.—y por esta circunstancia les llamaron el Silense y Salmaticense—siglos después—reyes de Pravia, de Lugo, de Oviedo, de León ó de Toledo, ¿no equivalía eso tanto como decir el rey de Madrid por el rey de España?

La nacionalidad que surgía en el Norte de la península era la Galaica, el *todo*; no la Astúrica trasmontana, *parte* insignificante del todo. Nuestra historia nacional está aún por escribir, a pesar de los magníficos trabajos hechos con tal objeto; en ella existen grandes vacíos que no es posible llenar sino con el estudio de los historiadores árabes, de los etales hasta hace poco no se ha hecho gran aprecio, salvo contadas excepciones.

Así, pues, a la sombra de los *Reyes de Galicia* nacieron los Condes de Castilla, que al principio no eran más que *gobernadores* puestos por los reyes para la administración y defensa de los países recién conquistados, pero andando el tiempo se declararon independientes, siendo soberanos de sus estados.

La primera vez que suena el nombre de *Castilla* en la historia, es hacia el tiempo de Alfonso III el Magno, del cual dice el Albeldense: *quando venit in Barduliam, quos nunc appellatur Castella*. Fueron los límites del condado de Castilla lo que antiguamente llamaban los romanos tierra de Pelendones, Vaceos y Arévacos—que formaban parte de lo que hoy apellidamos Castilla la Vieja—y partía términos con León por los ríos Heba, Carrión, Pisuerga y Regamón; por otro lado tocaba las tierras de Asturias, Vizcaya y Rioja; hacia el Mediodía tenía por aledaños los montes de Segovia y Avila, donde casi por estos tiempos remataban el Señorío de los moros por una parte y por la otra el de los cristianos.

De los mojones de Castilla la Vieja primitiva se dijo:

Antiguamente

Castilla era el rincón;

Amaya era cabeza;

Hitero era mojó. n.

En esta provincia, el condado de Castilla la Vieja primitiva, comprendía solo las provincias de Burgos, Soria, Valladolid y parte de Alava, dado el caso de que no lo poseyeran toda, algunos señores poderosos de armas, riquezas y vasallos comenzaron a defender sus fronteras con esfuerzo y con el filo de la espada y á ensanchar cada día más su señorío. Llamábanse *Condes* por perniciosa lo que se entiende de los reyes de Galicia—de los *Ebn-Adelfanso*, que decían los árabes—ó de Oviedo como quieren nuestros historiadores; verdad es que no se sabe si este título era nombre de principado, ó solamente significaba gobierno. Por lo menos tenían obligación de acudir á los dichos reyes si se levantaba guerra con sus armas y vasallos, y si se juntaban cortes del reino hallarse en ellas presentes.

El primer conde de Castilla de que hace mención la historia—y á quien se puede contar en este número por los privilegios de los reyes antiguos—fué D. Rodrigo que floreció en el tiempo de D. Alfonso el Casto. En el número del año no hay que fijarse porque se tiene por averiguado está estragado en los más de los privilegios de aquel tiempo.

JOSÉ DE PAZOS.

(Concluirá).

LA EXPOSICIÓN DE ZARAGOZA**D. Joaquín Orús**

La fama universal de los Chocolates de Orús y la noticia de la magnífica instalación en el Pabellón central de Alimentación, era uno de nuestros más ardientes deseos de visitar; puesto que durante nuestro viaje no oímos hablar una vez tan solo de la exposición de Zaragoza, que no fuera mezclada con grandes elogios para tan popular industrial. Este acicate nos llevó presurosos á visitar la Exposición, yendo derechos al referido pabellón.

Otra sorpresa nos esperaba. Allí estaba S. M. el Rey D. Alfonso, con su séquito, admirando lo artístico de la instalación y felicitando á D. Joaquín por el acierto y buen gusto.

Los señores Orús y su sobrina la Srta. Pilar hicieron los honores á S. M., y le regalaron preciosos estuches de terciopelo y raso con los colores nacionales, que contenían los selectos bombones, pastillas y dulces que el Rey recibió con muestras de gran afecto y encargó les remitiera al palacio Arzobispal donde se hospedaba.

También fueron obsequiados los individuos de la comitiva con cajitas, y multitud de objetos de capricho en los que tiene el anuncio de su casa.

Una vez que se retiraron, pudimos á nuestras anchas enterarnos minuciosamente. El exterior está formado con muestras de los productos de la casa, las pilastras, grecas, columnas; de libras de chocolate al desnudo.

En el interior y caprichosamente combinados, los cafés tostados, vainilla, canelas, con libras de chocolates y cajas de dulces y bombones de multitud de colores, que producen un efecto fantástico iluminados por profusión de bombillas de colores, tan hábilmente colocadas que forma el conjunto dos preciosos abanicos.

Visitamos la fábrica, y no dejó de causarnos más admiración al observar el método, orden que reina en todas las dependencias. Un motor eléctrico pone en marcha todo el complicado sistema de elaboración, y el público ve la calidad del producto, su entrada en el moliturador y sigue hasta verle convertido en libreta. El higienista más refinado no podría pedir más; puesto que hasta en los más pequeños detalles, está aquilatado cuanto pudiera pedirse. Esta es la causa por la que estos chocolates en poco tiempo han adquirido una gran fama, pues elaboran diariamente 3.000 libras y puede llegar hasta 10.000 que seguramente venderá dentro de pocos años.

Tiene en la Fábrica un Hotelito muy alegre y en él una preciosa capilla á la Virgen del Carmen, cuyo escudo es la marca de la Fábrica.

Aunque tiene varias sucursales en la población, la tienda central es digna de visitarse. Veinte dependientes no dan abasto á los numerosos parroquianos que desde las seis de la mañana á las doce de la noche desfilan por aquellos largos mostradores.

Es D. Joaquín Orús, el tipo del aragonés, honrado, laborioso, formal: que desde el humilde puesto de dependiente, ha sabido conquistarse más que una posición material el aprecio y consideración de todas las clases sociales. Su nombre es pronunciado con respeto por la alta sociedad y bendecido por los pobres: puesto que su casa es un manantial de caridad que no se agota. Cañó-

lico fervoroso se le ve en todos los actos y solemnidades religiosas, en todas las obras sociales cristianas, y en cuanto hay algún necesitado que socorrer, ó una obra benéfica que organizar, allí está el primero. Puede decirse que en Zaragoza es una institución. Y debido á estas excelentes condiciones Dios bendice su obra y multiplica sus negocios.

Los obreros le adoran como á un padre; todos son antiguos en la casa: y como padre se conduce con ellos, puesto que si enferman les paga el jornal y aun les ayuda en los gastos: si se imposibilitan, también les procura ayuda, en fin, si en muchos talleres y fábricas se imitara la conducta del Sr. Orús, sería el mejor remedio para combatir las plagas sociales del socialismo y anarquismo.

A. B.

LA SIEGA Y LA MECÁNICA

La cosecha actual sugiere la preocupación de todos los problemas generales y locales relacionados con la siega de cereales. Desde hace seis ú ocho años son conocidas en toda España las segadoras mecánicas, que construyen varias casas norteamericanas. Entre segadoras sencillas y atadoras, antiguas y modernas (pues en Baleares y Cataluña se construyen en el país hace tiempo, aunque con invencible imperfección), cálculo que funcionarán cuatro mil segadoras, las cuales realizan un trabajo que exigiría unos 40.000 hombres. A no ser por esta ayuda y progreso de nuestros cultivos, cabría asegurar que muchos hectólitros de granos (sobre todo de cebada) se desgranarían y perderían por no ser cortada oportunamente la mies.

Comprendidos todos los gastos y como el tipo medio general, puede asegurarse que la siega á brazo costará unas 25 pesetas por hectárea, y realizada por segadora atadora se reduce el coste á 6 ó 7 pesetas. Pero no es de esto de lo que queremos hablar, por ser asunto bastante conocido ya hasta de los más atrasados y analfabetos *por desuso*, si no de una nueva ingeniosa máquina de que nos dá curiosos pormenores un agrónomo tan conocido y respetado por su alta autoridad práctica, como es M. Rayf, agricultor diligentísimo de Sétif (Argelia)

Es sabido que el maquinismo yanqui ha logrado, hace años, verificar conjuntamente sobre el terreno la siega y trilla de los cereales con tractores ó automotores poderosos de 60 caballos de fuerza. Esto exige los predios extensísimos y planos, y es costosísimo de adquirir. En España, donde funcionan algunos de estos trenes de recolección, su utilidad está muy limitada á los contados latifundios adaptables al sistema.

La casa M. Harris ha construido una máquina (apropiada al mediano cultivo) que es *segadora-trilladora*, de metro y medio de anchura, que realiza el trabajo útil de tres ó cuatro hectáreas por día, movida por fuerza animal. Cuesta 3.000 francos. En Túnez se emplean, al parecer con resultado cabal. Corta sólo las espigas que desgrana y limpia, y queda el grano ensacado. La paja hay que segarla después, lo cual pienso, yo cabría hacerlo con una guadañadora. En nuestras regiones andaluzas y extremeñas, donde la paja no tiene valor muchos años, y es un estorbo y gasto recogerla y trillarla, el empleo de la Massey-Harris, tendría una aplicación perfecta, más limitada y compleja en ambas Castillas.

Para estas últimas comarcas, y por la común miseria productiva de nuestros campos para toda España, es interesante saber las experiencias efectuadas por la sociedad cooperativa de Mustufá (Argelia), que ha introducido una segadora con un «elevador», que permite recolectar las siembras muy cortas y claras, que son el gran escollo de las segadoras atadoras.

Ese elevador recoge las cosechas, bien en un carro unido á la máquina, ó en un gran saco suspendido del elevador, que de trecho en trecho descarga el conductor por una sencilla maniobra.

No nos cansaremos de repetir ó instar á todos, realicen la trilla con trilladoras mecánicas, como se hace en el triturado de la aceituna en almazaras ajenas, con el pago en especie, que es lo que se llama «maquila». La economía es de un 50 por 100, el grano queda mucho mejor limpio, la paja más

despolvada y suavizada, y sobre todo, entendiéndolo todos, únicamente laborando las tierras en verano, tendrán sus barbechos limpios, las viñas desbrozadas, los rastrejos preparados para suprimir el barbecho. El día que llevemos las mies á trillar como va el trigo al molino, ó la aceituna á la almazara, ese día habrá entrado la Agricultura española en el camino del progreso y de la economía rural.

El Conde del RETAMOSO.

OBRA IMPORTANTE**INTUBACIÓN DE LA LARINGE EN EL NIÑO Y EN EL ADULTO**

Sabido es que gran número de niños de enfermedad laringea y especialmente los atacados de la difteria ó el terrible crup mueren por asfixia. La traqueotomía hecha oportunamente salva á algunos y la intubación operación ideada por Bauchut y perfeccionada por Odooyer salva á los más. Esta operación es un arma grande defensiva en manos del médico. Y á vulgarizar y dar á conocer su procedimiento se dirige el notable especialista de Valladolid, D. Alfredo Rodríguez Vargas.

En solo 224 páginas ilustradas con 69 magníficos grabados condensa el problema tan importante de la intubación, exponiéndole con sencillez y claridad, habiendo llegado con oportunidad á cubrir uno de los vacíos que tenía la terapéutica de las afecciones de la laringe.

La obra es muy necesaria é indispensable á los médicos y alumnos de la Facultad, y en ella adquirirán el estudio fácil de ejecutar tan importante y vital operación.

El elogio de ella le hacen todas las revistas profesionales; el autor tendrá el gusto de recibir en su clínica á cuantos compañeros y estudiantes deseen adiestrarse en el manejo del instrumental y á la vez podrán conocer los procedimientos y aparatos más nuevos en la especialidad que el señor Vargas cultiva y en la que á tanta altura ha sabido colocarse.

La obra se vende en las principales librerías, y especialmente en Valladolid, casa de Jorge Montero, Acera 4 y 5. Precio 5 pesetas rústica, y seis bien encuadernada.

FIESTAS RELIGIOSAS

Desde que empezó la festividad del Santísimo Corpus Kristi, nuestra villa está convertida en una población levítica por la continuidad con que se suceden los cultos religiosos.

Terminada la octava del Corpus que como todos los años se celebra con gran suntuosidad, se celebró en San Miguel la fiesta al Corazón de Jesús con misa solemne y panegírico elocuentemente predicado por el Rvdo. Superior de los Pasionistas, Cuarenta Horas, novena y procesión por la plaza de la parroquia.

El domingo se celebró en el Salvador la función á San Juan Bautista trasladada de su día, con Cuarenta Horas y solemne función en la que predicó D. Arsacio Yañez, párroco de Langayo con la elocuencia y maestría á que nos tiene acostumbrados.

También el mismo domingo y trasladada por el mismo motivo se celebró en el convento de San Juan y Pablo la fiesta de estos nobles y santos mártires romanos.

Los hermanos de la Pasión, tuvieron comunión de regla y seguidamente la solemne misa en la que por vez primera ocupó la cátedra sagrada el joven Padre Fulgencio del Crucifijo, que reveló una aptitud especial para la oratoria, puesto que con gran dominio del auditorio y de la materia, expuso en brillantes párrafos la vida de tan gloriosos mártires.

El triduo con que la Congregación del Apostolado de la Oración obsequia al Sagrado Corazón de Jesús es la fiesta especial de la villa, pues se distingue de las demás por lo esplendoroso del culto, por la devoción especial que esta villa tiene á los sagrados Corazones.

Empezó el sábado por la tarde. La iglesia estaba hermosa; un sencillo y elegante dosel artísticamente colocado y entre flores y luces envuelto entre nubes de gasa se destacaba la hermosa imagen del Sagrado Corazón resplandeciente de gloria. Un coro de niñas cantaba los himnos y un orador de primera fuerza cantaba las delicias del Hijo divino; nos explicaba con suma claridad la unión hipostática de la Santísima Trinidad y nos hablaba de la predilección del Corazón de Jesús á España con las promesas á la B. M. de Alacoque. ¿Quién era el que tan

magistralmente así nos habló: Un hijo del Corazón de María, el Padre Poyo, cuyo apellido es universal porque en todas las zonas y en todas latitudes este digno misionero ha llevado la luz de la fe. Si algo dijéramos en su elogio sería empequeñecer la figura, su nombre lo dice todo.

La solemne procesión que con los Sagrados Corazones pasó por las calles de la villa fué hermosa, entusiasta, toda la población asistió; la iglesia no podía contener tanta gente y el orden, la compostura y devoción fueron la nota característica. Sentimos no poder dar más detalles. Fué presidida por el Sr. Alcalde, Juez de Instrucción, diputado Sr. Burgoa y algunos señores más.

En el Colegio de las Hermanas de Santa Ana se celebraron los exámenes ordinarios; los pequeños de la escuela de párvulos estuvieron admirables, niños que apenas saben hablar recitaban discursos, poesías, composiciones... demostraron a la altura que se encuentran y lo que se trabaja en la casa.

También las alumnas de las demás clases se distinguieron por su excelente instrucción, sobre todo en labores donde se vieron algunas sumamente delicadas y primorosas.

Nuestra enhorabuena a las Hermanitas y a la reverenda Madre que con tan gran acierto dirige la casa.

CANTIDADES

recaudadas para costear y colocar una lápida en la casa en que nació EL EMPECINADO

Suma anterior.....	130,50 ptas.
D. Bonifacio de Frutos, (Cuevas).....	2,50 »
» José Tomé, (de id).....	2,50 »
» Luis Monedo, (Castrillo).....	1 »
» Ángel Escribano, (Peñafiel).....	5 »
» Aurelio Escribano, (de id).....	5 »
» Juan Martín, (Mélida).....	1 »
» Antonino Rodríguez Estalot, (Peñafiel).....	5 »
» Luis Quintana, (Fombellida).....	5 »
Total recaudado....	157,50 »

MERCADOS

Las operaciones en el mercado mundial de trigos están paralizadas; los precios los mismos.

Se ha empezado la siega de las cebadas con buen resultado; la grana fué regular. El centeno se han segado algunos y resulta algo mejor que se creía.

El mercado muy desanimado; no hay apenas existencias en los labradores y solo venden algunos que reservaron alguna parte en previsión de lo que suceda.

El trigo á 49 las 94, centeno á 36 sin entradas, cebada á 30, avena á 22, yeros y demás panujos sin ofertas.

Vino á 11 sin salida.

Noticias

Durante los días 24 y siguientes del pasado mes, se celebraron en el Instituto de Valladolid los exámenes de prueba de curso de los alumnos del Colegio de segunda enseñanza «La Unión», habiéndose obtenido resultados tan brillantes que justifica una vez más el buen nombre de que goza el citado Centro.

A continuación publicamos el cuadro de notas que son las siguientes:

- Sobresalientes, 4.
- Notables, 22.
- Aprobados, 43.
- Suspensos, 3.
- Total, 72.

Reciban nuestro particular amigo D. Cipriano Sabirón y sus dignos compañeros nuestra más sincera enhorabuena.

Por la Alcaldía se ordena á los vecinos que se trasladan de domicilio, los que se ausenten ó vengán á residir á esta población, den cuenta dentro del plazo de ocho días bajo la multa en que incurrán de no cumplir lo mandado.

También solicita el concurso de todos los vecinos que tengan noticia de la fundación de obras de Beneficencia, Hospital, Obras Pías, á fin de aportar los datos necesarios á la formación del estado que reclama el Ministro de la Gobernación, para conocer cuales son los capitales de tales fundaciones.

El Presidente de la Comunidad de Labradores participa que, la cobranza voluntaria de cuotas por fincas exceptuadas de pastos de los años anteriores, se verificará en el domicilio del Tesorero. D. Faustino García, sin recargo; trascurrido el plazo de ocho días, se procederá por la vía ejecutiva.

Vides Americanas

Injertos de treinta variedades de uvas tintas y blancas

Barbados superiores, de Rupestris Lot-Riparia X Rupestris.
Estacas Aramón X Rups. 1 y 9 Murvedre X Rupestris 1202 y Chaselas X Berlandieri 41 B.
y Estaquillas

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

EN BUENAS CONDICIONES

Se garantiza la autenticidad de las plantas

Don Carlos Alvarez de Toledo

VILLAFRANCA DEL BIERZO (LEON)

Los días 30 del pasado y 1.º de este, se celebraron en S. Miguel y S. Juan y Pablo, las honras por el aniversario del que fué nuestro querido amigo D. Saturio Palomo Sanz, que estuvieron concurridas, pues sus simpatías fueron muchas y numerosos sus amigos.

La redacción rinde un recuerdo á las memorias del finado y reitera el más sentido pésame á su viuda doña Emilia Barroso y sus hijos y hermanos.

Los días 5, 6 y 7 del corriente, celebrará la villa de Cuellar las tradicionales fiestas del Rosario, con grandes y solemnes cultos religiosos, corridas de novillos por mañana y tarde, estoqueando dos conocidos novilleros.— Bailes populares, de música y dulzainas y fuegos artificiales.

Los casinos darán bailes de sociedad en sus salones. Según nuestras noticias prometen estar animadas las fiestas.

VIDES AMERICANAS
Marcial Ombras

Director Propietario en Santovenia (Valladolid)

Casa la más antigua y la más acreditada de España para la producción de injertos, barbados y estacas, adaptables á todos los terrenos y que en grande escala se cultivan en estos criaderos en Santovenia.

CASA FUNDADA EN FRANCIA EN 1880 con sucursales en Figueras en 1886 y en Santovenia en 1904

Unica casa premiada con cuatro medallas de oro y diploma de honor.

Ha sido nombrado Ecónomo encargado de la parroquia de S. Miguel de esta villa, nuestro querido amigo el virtuoso sacerdote regente de la de Sta. María, Don Policarpo García.

Su nombramiento ha sido bien recibido en la población y especialmente en la parroquia por cuyo motivo recibe muchas felicitaciones.

Para la vacante que deja, ha sido nombrado el ecónomo de Rivas (Palencia) D. Julio Rodríguez.

Ha sido trasladado á la filial de Sta. María de Villaramiel, nuestro particular amigo D. Francisco Ruipérez ecónomo de Aldeyuso, al que sustituye el Sr. D. Epifanio Pérez, que lo es también de Guardo.

El recaudador de Contribuciones encargado de la expedición de cédulas personales, participa que durante el mes de Julio, pueden pasar á recogerlas á dicha oficina en los días y horas señaladas anteriormente.

Se recomienda probar una vez tan sola los Chocolates de Orús, de venta en esta villa.

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro querido amigo D. Florentino de la Helguera, Gerente en Valladolid, de la Sucursal de las magníficas máquinas de escribir sistema Yust, que tan grande aceptación han tenido en el mundo comercial.

Ultimas novedades para Señora
TEJIDOS FANTASÍA Y GÉNEROS BLANCOS

Heliodoro Uruña y Compañía

Libertad, 22, (frente á Calderón).—Valladolid

Las segadoras Mc. CORMICK son las mejores y más económicas. Pedir catálogos y referencias á Garteiz Hermanos, Yermo y Compañía

Avenida de Alfonso XIII, números 8 y 9 VALLADOLID

Colegio de niños de San Buenaventura
LEGALMENTE AUTORIZADO

Calle Subida al Hospital, número 11

En este antiguo y acreditado Establecimiento, mediante pasos especiales para adultos de ambos sexos, se enseña bonitas formas de letra española, vertical y oblicua; francesa ó redondilla, inglesa y gótica.

También se enseña Teneduría de Libros y Aritmética Mercantil, mediante un sistema especial, racional, fácil y abreviado.

Se preparan para el ingreso en la carrera del Magisterio y en la segunda enseñanza, con arreglo á los programas oficiales á precios económicos.

A nuestros suscriptor es

En su beneficio, hemos acordado contestar gratuitamente á cuantas consultas se nos hagan respecto á asuntos agrícolas, como son: informes sobre cultivos, semillas, abonos, maquinaria agrícola, etc.

EL SEÑOR

DON JOSÉ H. GARCÍA GÓMEZ

Párroco de la de San Miguel de Peñafiel

HA FALLECIDO EN DICHA VILLA EL DÍA 20 DE JUNIO DE 1908

A LOS 78 AÑOS DE EDAD

después de recibir los auxilios espirituales y la Bendición Apostólica

— R. I. P. —

Sus desconsoladas sobrinas doña Clotilde, doña Cándida, doña Pilar y doña Ana García, sobrinos políticos y demás parientes y amigos,

Suplican á V. se sirva encomendar su alma á Dios, por lo que le quedarán agradecidos.

La Voz de Peñafiel

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE SE PUBLICA LOS JUEVES

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Un trimestre.....	0,75 pesetas.
Un semestre.....	1,50 »
Un año.....	3,00 »
Número suelto	

5 céntimos

No se devuelven originales. Pago de suscripción anticipado. La correspondencia literaria al Director, San Miguel, 24. La administrativa al Administrador, San Miguel, 25.

Sección de anuncios

“La Agrícola,” (de Pamplona)

Sociedad Anónima de Créditos, Seguros y Explotaciones agrícolas
Capital social: Ptas. 2.000.000

Seguros de ganados y préstamo al 6 por 100 con la garantía de los mismos. Venta de mulas al contado y á plazos. Precios económicos. Sección «Euskaria» de seguros sobre la vida. Varias y ventajosísimas combinaciones en este Ramo, garantizadas por la «Munchener Rückversicherungs Gesellschaft» de Munich (Alemania), con su capital social de francos 25.000.000 y sus reservas especiales de más de 22.000.000.

Para detalles al delegado Inspector en Valladolid

D. Luis Lazcano, Avenida de Alfonso XIII, 8, 1.º izquierda

LOS MEJORES DEL MUNDO, CHOCOLATES

de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

Abonos químicos de alta riqueza garantizada

PEÑO de la VILLA

FARMACÉUTICO
Peñafiel

Abonos especiales para cada tierra y cultivo. Análisis de tierras.
 Información gratuita sobre el empleo racional de los ABONOS.

Vega-Sicilia

FINCA DE HERRERO
Estación: QUINTANILLA DE ABAJO

Se venden materiales de Tejera de 1.ª calidad á los precios siguientes:
 Ladrillo á 2'50 pesetas el 100. || Baldosa á 3'50 el 100.
 Teja á 2'75 id., id., id.
 Hay LEÑAS en venta.—Dirigirse al Administrador.

RELOJERÍA

DE CELESTINO DE JUANA GONZALEZ

Venta de relojes garantizados de todas clases y gran surtido en cadenas. Colocación y composturas de relojes de torre.
 Se hacen con perfeccion toda clase de trabajos y encargos de relojería.
 AL CONTADO Y Á PLAZOS PARA LOS MUNICIPIOS
 FRENTE A LOS PP. PASIONISTAS
 Próximo al juego de pelota (Peñafiel)

Para vestir con elegancia y economía

Gregorio Hernández

Boulevard, 29 y Constitución, 7
 VALLADOLID

Gran medalla de oro: Exposición 1906

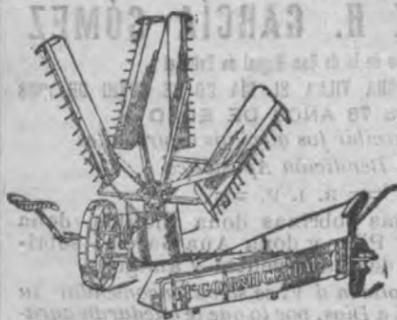
INDALECIO MARTINEZ

QUINTANILLA DE ARRIBA

Constructor de los mejores Trillos, resultando los más baratos por su duración.
 Construye y modifica Aventadoras de gran resultado y economía y toda clase de Maquinaria Agrícola.

Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas

Garteiz Hermanos, Yermo y Compañía



BILBAO-VALLADOLID
 Maquinaria agrícola de todas clases.
 Segadoras, Guadañadoras, Ras-trillos y Afiladoras Mc Cormick.
 Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja y heno, et-cétera.—Sembradoras Hoosier-Garteiz—Tri-lladoras á vapor de todos los tipos.

PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL
 Catálogos y presupuestos á quien los solicite

Valladolid:
 Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:
 Calle Ancha, número 1.

Imprenta,

Fábrica de libros rayados

y Encuadernación

DE

Ambrosio Rodríguez

Alfonso XII, n.º 5

|| Duque de la Victoria, n.º 13

VALLADOLID

Se hacen esquelas fune-
 rales y recordatorios á
 precios económicos.

GUSTO AGRADABLE.—PRECIO ECONÓMICO

FÁBRICA DE BEBIDAS GASEOSAS.
 PEÑAFIEL.
 LIMÓN, NARANJA, ZARZAPARRILLA

FABRICACION ESMERADA

GRAMÓFONOS

Notabilísimos aparatos de moderna fabricación, tenemos siempre á disposición de quien los solicite.
 Hay desde 125 pesetas uno, todos garantizados.
 Pídanse catálogos.—P. GUILLEN é HIJO, Santiago, 25, Valladolid